

Lénárd Róbert

KÁ
avagy
Per az Amerikai Kastélyban
- vígjáték egy fölvonásban -

Személyek:

Lizzi
Polli
Leni
Franc Ká
Móric Zsé
Maksz Bé
Marszell Pé
egy figyelgető

Történik: az Amerikai Kastély nevű bordélyházban, a 20-as évek elején.

Lizzi, Polli, Leni.

1

Lehetsz a sátán, a pokoli zsarnok
A hentes vagy s a többiek a barmok!
Rossz kankutya! Pofátlan kurvahajcsár!
Hiába - csak a nők bolondja voltál.
Ne berzenkedj - a hajlamodba vág.
Hja, mert ez a nemi rabszolgaság.
Fütyülsz a bibliára. Nevetsz a BTK-n.
Igyekszel, hogy nagy egoista légy
S hogy ne kerüljön nő soha eléd
Mert véged van, ha asszony, vagy ha lány:
Így hát a napot kár dicsérni reggel
Hisz éjszaka megint fölülre fekszel.

2

Hány nagy szellemet hoz egy kurva lázba
Hány férfi megdögölt, hány férfi látta
S nagy esküvését felbuzdulva fujta
De megdögölt - s ki más temette? Kurva.
Berzenkednek - de hajlamukba vág
Hja, mert ez a nemi rabszolgaság.
Ez csak a bibliát fujja. Az javit a BTK-n.
Ez keresztény! Az anarchista rég!
Délben még mind vigyáz, hogy zellert ne egyék.
Eszmét választanak még gyorsan délután.
Azt mondod este: semmi sem veszett el.
De éjszaka megint fölülre fekszel.

Lizzi Padló?

Polli Csillog.

Lizzi Ágynemű?

Leni Lecserélve, fehérítve, olyan, mint a hó.

Lizzi Parfümök?

Polli Nem is tudom, én még nem döntöttem el. Leni, te mit használasz ma?

Leni A Lő Erekszionra gondoltam, az olyan szelíd.

Polli Akkor én a Dörtyi Dizájorból fújok magamra. Hány óra van?

Lizzi Fél nyolc elmúlt.

Polli Van még idő egy cigarettára, csillagom?

Lizzi Bűdös lesz a szád.

Leni Kának megfelel.

Polli Legutóbb is téged választott, Leni.

Leni Harapd el a nyelved, Polli!

Polli Hát ha egyszer a szüzikéket szereti.

Leni Előbb vesztettem el a szüzeségem, mint a nagyanyád.

Polli Ebben azért nem lennék biztos. A nagyanyám volt a legjobb kurva az Amerikai Kastélyban.
Írtyeltem a sok matrózért, a sok színészért! Egyetlen célom volt felülmúlni...

Lizzi ... és lefeküdni Ferenc Ferdinánddal.
Polli Igen! Az volt ám a férfi! Ha ez a Gavriilo Princip egyszer a kezem közé kerül... Mindig is útáltam a politikát.
Leni Azért megfordul itt egy-két híres ember.
Polli Írók! Zenészek! Ezek nem férfiak, drágám, hanem rongydarabok. A színészekkel nem lenne baj, de leisszák magukat, mielőtt rámfeküdnének.
Leni Kaját készít valaki? Azt hiszem, ezúttal sokáig marad...
Lizzi A kaját fent intézik.
Polli Romlott lesz, mint ők maguk, csillagom.
Megcsörren a telefon.
Lizzi Tessék... Igen. Készen állunk... *Leteszi.* Megérkezett.
Polli Akkor hát másorra fel.
Lizzi Innen többet nem megy el.
Leni Bármennyire is remélem ennek ellenkezőjét.
Lizzi Még egy ilyen és bezárlak az emeletre.
Leni Tudod, hogy csak viccelek.
Lizzi Mosoly!
Polli Méltóság, drágáim!
Leni És szüzesség. Hátha elhiszi még valaki...

Lizzi, Polli, Leni, Ká.

Ká Hölgyeim!
Lizzi No nézd csak, hisz ez Franc Ká!
Polli Nocsak, Ká, olyan régen láttuk, hogy talán már meg sem ismerjük!
Leni Ez azért túlzás, én sosem felejttem el Kát.
Ká Meglepődtek?
Lizzi Nagyon.
Polli Foglaljon helyet, csillagom.
Ká Van sörük?
Lizzi Hát hogyne! Leni, ülj le szépen Ká mellé.
Leni Istenem, hirtelen úgy megfájdult a hátam, hogy...
Lizzi Mondom ülj le szépen. Ká mellé.
Ká Leni, te mindig olyan ragaszkodóan bújsz ide.
Lizzi Elvihetem a táskáját?
Ká Nem szeretném, ha elvinné.
Polli Istenem, mi lehet benne? Talán most rabolt bankot?
Ká A legújabb regényem első fejezetei.
Leni Mesélj róla!
Ká Nem szívesen beszélek ilyesmiről.
Polli Sarl Bodler is mindig ezt mondta... Bezzeg Garibaldi! Az mindig a fegyverekről beszélt!
Lizzi Karl Marks meg a tőkéről, bizony!
Ká No jó, egy olyan férfiról szól, aki féreggé változik.
Lizzi Van ilyen.
Leni Ez nagyon érdekes, Ká!
Polli És mondja, csillagom, ez miben nyilvánul meg?
Ká Abban, hogy rovarszerű lény lesz belőle, és nem tud kimenni a szobájából.
Leni Egyszerűen zseniális.
Polli És mondja, csillagom, mit tesz, miután ebbe a felettébb kínos állapotba került?
Ká Be akar telefonálni a munkahelyére, hogy beteget jelentsen.
Leni Ez lesz minden idők legKább regénye!
Polli Nem gondolja, hogy a narráció szempontjából kissé esetlen?

Lizzi A történet képtelen, ezt nem veszik meg.
Polli És az állatvédők, csillagom? Velül mi lesz?
Ká Mintha nem is az örömszerzés, hanem a kritika lenne a dolguk.
Lizzi Jaj, ugyan, hisz nem értünk mi az irodalomhoz!
Leni Buták vagyunk, mint a magyar ugar.
Lizzi De még Hoffman is kevesebb baromságot írt az Arany virágcserep első verziójában.
Ká Miért, volt második verzió?
Lizzi Biztosan volt, igaz, lányok?
Polli Én is úgy hallottam.
Ká Egy kicsit elfáradtam.
Leni Máris?
Ká Szeretnék lefeküdni kicsit.
Leni Máris?
Ká Vigyáznak a táskámra, ugye? Leni, felkísérsz?
Lizzi Várj, megigazítom a gallérodát! *Súgva.* Ha felérsz, kapsold be a mikrofont.
Leni *Súgva.* A mocskos részeket ne hangosítsd ki, kérlek.
Ká Mehetünk, Leni?
Leni Millió örömmel.
Ká és Leni kimennek.
Lizzi Bementek. Kapsold be.
Polli Melyik az, a kék vagy a piros?
Lizzi Nehogy a kéket nyomd! Az az angol nagykövet szobája, aki írógéppel veri a nőket. Nem szeretném hallani.
Polli bekapcsolja a lehallgatót.

Polli Még nem kezdtek hozzá? Amatőr szuka!

Polli Gyerünk, kezd már el!

Lizzi Jaj ne, legalább bezárta az ajtót?

Polli Hála istennek.

Lizzi Ennyit a szűzszeréről.
Polli Kapsold ki, hallgatni se bírom ezt az álszent kurvát.
Lizzi Várj még egy percet. Leni, mennyi ideig fog tartani?

Lizzi Elég a mókából. Vidd fel a kéziratot. Már várják.
Polli Viszem.

Lizzi, Zsé.
Zsé Jó estét kívánok... zavarom?

Ká Értesz te az irodalomhoz?
Leni Nem nagyon. Egyszer lefeküdtem Babits Emmel.
Ká Az ki? Sosem hallottam róla.
Leni Á, mindegy.
Ká Nem biztos, hogy jó ötlet volt lennhagyni a táskámat.
Ká Hé, te bezártad az ajtót?
Leni Most akkor nyavalygunk, vagy kefélünk?

Leni Tizenhat perc, de húsznál nem lesz több.
Ká Mondtál valamit?
Leni Nem, biztosan csak képzelődsz. A tesztoszteron elveszi az eszedet.

Lizzi Zsé! Nem kellene aludnia?
Zsé Nem tudtam aludni. Ettem pár falatot, aztán írtam hetven oldalt.
Lizzi Az egy kicsit sok, talán meghúzhatná.
Zsé Nem tudná megmondani, mikor kapom vissza a kéziratom első huszonöt oldalát?
Lizzi Majd ha jó kisfiú lesz.
Zsé Dehát már vagy egy éve fenn van.
Lizzi Zsé, ideges?
Zsé Én? Dehogy!
Lizzi Hívjam le Julkát, a Nagy Magyart?
Zsé Ó, annyira nem is fontos az a pár lapocska...
Lizzi Akkor tűnjön innen!
Zsé Dehát nem tudok aludni, Bertold Bé horkol a szomszéd szobában!
Lizzi Akkor menjen és sikálja fel a vécét!
Zsé Én? Dehát én író vagyok...
Lizzi Csak szeretne lenni.

Lizzi, Leni, Ká.

Ká Nos? Kapok egy sört?
Lizzi Ez nem volt tizenhat perc.
Leni Tudom, de mit csináljak?
Ká Mi a vita, lányok?
Leni Semmi, semmi, Ká.
Ká Lizzi...
Lizzi Igen?
Ká Hol a táskám?
Lizzi Üljön le, legyen szives.
Ká HOL! A! TÁSKÁM!
Lizzi Ne üvöltsön velem, ez egy tisztességes ház! Polli... meglátott egy foltot a táskáján, és elvitte kimosatni.
Ká És az Átváltozás?
Lizzi Az mi?
Ká A készülő regényem.
Lizzi Elég pocsek cím, nem gondolod, Leni?
Leni Talán jobb lenne az Egy bogár élete, nem?
Ká Mi az isten folyik itt?

Lizzi, Leni, Ká, Polli.

Polli Felvittem, azt mondták, egy óra, de lehet, hogy kettő, addig... jé, Ká, csillagom!
Ká Hová tette a kéziratomat?
Polli Én nem láttam.
Ká És a táskám?
Polli Ööö... csomagolják.
Ká Micsoda? Miért?
Polli Lizzi... miért csomagolják Ká táskáját?
Lizzi Előbb kimossák, aztán becsomagolják.
Ká Az igazat!
Polli A táskát...
Lizzi A kéziratot...
Leni Ellopták.
Ká Ellopták? Kicsoda?
Leni Lizzi, te voltál itt, ki lophatta el Ká táskáját?

Lizzi Láttam itt egy gyanús alakot... Köpcös, meg bajusza van. Azt hiszem, ő egy magyar író.
Polli Ez csak Zsé lehetett!
Leni Azért ne túlozzunk! Zsé magyar ugyan, na de író!
Ká És most hol van?
Lizzi Fogalmam sincs. Elmenekült.
Polli De előkerítjük. Megígérem önnek, csillagom.
Lizzi Gyerünk, csajok, meg kell találnunk Zsét!

Ká, Zsé.

Zsé Jó estét kívánok. Zavarom?
Ká Egyáltalán nem. Sört?
Zsé Én csak tokait fogyasztok, vagy szilvapálinkát.
Ká Azt hiszem, azzal nem szolgálnak.
Zsé Különben sem szabad innom. Megtiltották.
Ká Ki tiltotta meg?
Zsé Julka, a Nagy Magyar.
Ká Az egy... az egy prostituált?
Zsé Hova gondol! Az egy igazi úrihölgy! Százötven nála egy éjszaka. Persze az utóbbi időben már kezd kissé terhes lenni a szolgáltatása.
Ká Akkor mért nem szakítja meg ezt a merőben üzleti kapcsolatot?
Zsé Mondja, maga új itten?
Ká Harmadszor jöttem.
Zsé Azt a rézfánfüttyülőjét! De rég volt az, amikor én még jöttem ide!
Ká Mért, most hozzák?
Zsé El sem engednek!
Ká Ön itt lakik?
Zsé Igen... egy ideje.
Ká Dehát mivel foglalkozik itt?
Zsé Írok. Én ugyanis író vagyok... egyesek szerint. Ön talán nem író?
Ká De igen, csak titkolom. Nem jó, ha az emberről ilyesmi kitudódnak. Nem vagyok az a magamutogató típus, mint a barátom, Maksz Bé. Sok író jár ide?
Zsé Előfordul egy-egy muzsikussal vagy piktórral, de főleg írók.
Ká Olvashattam öntől valamit?
Zsé Nem hinném. Otthon, Magyarországon adják ki a műveimet. Ó, bocsásson meg a parasztságomért: Móricz Zsé vagyok.
Ká Hogy mondta?
Zsé Azt mondtam, bocsásson meg a pa...
Ká Azt mondta, Móricz Zsé?
Zsé Azt, igen! Hallott már rólam?
Ká Túl sokat is, te bitang! Hol az Átváltozás?
Zsé Azt hiszem, téved, összekever Babits Emmel!
Ká Hol a kéziratod, te hungarotolvaj?
Zsé Ne bántson, nem értem, miről beszél!
Ká HOL AZ ÁTVÁLTOZÁS?
Zsé Azt Ovidiusz írta, ne engem tessék okolni érte!
Ká Ha nem mondod meg, hol a kézirat, én...

Ká, Zsé, Lizzi, Polli, Leni.

Lizzi Megtaláltuk. Eressze el Zsét!
Ká Hol volt?
Lizzi Hol nem volt. Az emeleten.

Zsé Á, az emeleten, a Cen...
Lizzi Mondja, Zsé, magának nem azt mondtam, hogy pucolja ki a vécét?
Zsé Megvolt.
Lizzi A kerti véce is?
Zsé Lizzi... azaz asszonyom... ne csinálja ezt velem!
Lizzi Julka! Zsé a korbácsát akarja!
Zsé Kaphatok hozzá egy fogkefét?
Lizzi Nyelvvel!

Ká, Lizzi, Polli, Leni.
Ká Ebbe valaki belefirkált.
Polli Ugyan már, az csak néhány kihúzott mondat.
Leni Szerintem egészen jót tett neki.
Ká Ki tette ezt?
Lizzi Egy avatott kéz.
Ká Mi folyik itt?
Lizzi Azzal ne törődjön.
Polli Menjen és írja át.
Leni Húzza ki a terjengős mondatokat.
Lizzi Arról pedig tegyen le, hogy ebből regény lesz.
Polli Legfeljebb novellának jó.
Leni Jó? Ne nevetess!
Lizzi Az lehet, ha átírja.
Ká És ha nem?
Polli Akkor, drágám, nem megy el innen többet.
Ká Milyen jögon szólnak bele...
Megcsörren a telefon.
Lizzi Igen. Igen, készen. Bejöhet.
Leni Elnézést, dolgunk van.

Ká, Lizzi, Polli, Leni, Bé.
Bé Megjöttem, lányok!
Ká Maksz Bé? Mit keresel itt?
Bé A legújabb novellaciklusomat hoztam.
Ká Ide? Minek?
Bé Még nem tudja, mi ez a hely?
Lizzi Majd rájön.
Bé Lizzi drága, olyan szép vagy ma este.
Lizzi Ettől a legutóbbi regényed nem lesz jobb.
Polli Azt sem értem, hogyan adhatták ki.
Ká Bé... ezek kritizálnak téged.
Lizzi Ebből elég volt, Ká, kifelé.
Ká Fizettem azért, hogy itt legyek. Nem dobhat ki a szobából.
Polli Szegény csillagom, még mindig nem érti.
Lizzi Leni, te értesz a nyelvén.
Leni Ká... nem akarunk kidobni. Azt akarjuk, hogy maradj itt.
Ká Minek? Meddig?
Leni Ameddig el nem készül az Egy bogár élete.
Ká Átváltozás.
Lizzi A címről később.
Ká Én nem maradok.

Ká kimegy, de kisvártatva visszatér.

Ká Ki az a négy férfi a bejárati ajtónál?

Lizzi A falloszra emlékeztető gumibotokkal?

Leni Meg az attraktív fegyverekkel?

Polli És azok a tangák!

Lizzi Ők az örök.

Leni Ne túlozz, Lizzi. Kettő strici, meg két lecsúszott festő.

Polli De igazi betöretlen vadállatok.

Leni Amit Káról nem lehet elmondani.

Bé Figyu ide, Ká, nem olyan rossz ez a hely.

Ká Egy írónak! De én Franc Ká vagyok!

Polli Tudunk ám a munkásságáról.

Leni Emlékszel? Múltkor az ágy alá tetted a táskádat.

Lizzi Annak az Amerika című giccsnek a kéziratán órákat röhögtünk.

Ká Maguk nem is emberek.

Polli Kapisgálja már.

Leni Megy majd még jobban is.

Lizzi Ne roskadjon magába, mert úgy jár, mint Petőfi Ess.

Polli A hulláját is évszázadokig fogják keresgélni.

Leni Szerintem az lenne a legjobb, ha átnézné a kéziratot.

Lizzi Hajlandó rá?

Ká Igen. Egyelőre igen.

Lizzi Helyes. A hármas szobában talál egy kanapét.

Polli Meg egy asztalt.

Leni Meg egy írógépet.

Ká Ördögök! Démonok! Nők!

Lizzi, Polli, Leni, Bé, Zsé.

Zsé Itt hozom! Megvan!

Bé Nocsak, a jó öreg Móricz Zsé! Még mindig a Cselédeket írja?

Zsé Összekavar Zsan Zsével. Én a Rokonokat írtam, amit már kétszer is kiadtak.

Lizzi Kárnak.

Polli Gyenge volt, mint a harmat.

Leni És a helyesírása is csapnivaló.

Bé És most min dolgozik?

Zsé A Rúzsa Sándor-trilógiám második kötetén.

Lizzi Javasoltuk neki, hogy hagyja az erdélyi történelmet.

Polli És lehetőleg házakban bennéző árvalányokról se írjon.

Leni Nem mintha a betyártéma passzolna hozzá.

Zsé Megírtam a második könyv vázlatát!

Lizzi Mi a címe?

Zsé Rúzsa Sándor a lovát ugrassa.

Polly Ugratja. A helyesírása nem fejlődik.

Leni Különben sem jó a cím.

Lizzi Ennél még a Betyár is jobb volt. Mutassa csak!

Polli Én addig felviszem Bé kéziratát.

Lizzi, Leni, Bé, Zsé.

Zsé Az enyémet nem kérik?

Leni Nem.

Zsé Miért?

Lizzi Mert szar. Írja újra.
Zsé Dehát elemezze! Mi a rossz benne?
Lizzi Majd ha egyszer olyan szöveget hoz, amit lehet elemezni.
Leni Most pedig játsszon kámfort.
Zsé Micsoda?
Lizzi Szívódjon fel.
Zsé Nem értem...
Leni Tűnjön el, mint magyar paraszt a ganéban!
Zsé Értettem...

Lizzi, Leni, Bé.

Bé Nem bánnak vele kicsit keményen?
Lizzi Ugyan már, hiszen szeretjük őt.
Leni Ahogy magát is, Bé.
Lizzi Amíg átnézik a szövegét, megtekinthetné a szobámat.
Bé Ez ajánlat?
Lizzi Nem, ez kötelesség. Leni, addig hozass valami kaját Kának.

Leni, Ká.

Leni Haló... valamivel meg kellene etetni Kát. Nem, nem tudom, megérdemli-e... rendben. Ká!
Vacsora!
Ká Kivel beszéltél?
Leni Az emeletiekkel.
Ká Szóval kapok vacsorát?
Leni Igen, Pollival leküldik.

Polli, Lizzi, Leni.

Polli Már itt is van, csillagom. Rizseshús.
Leni Egyél.
Ká Addig mesélhetnének valamit.
Polli Mit akar hallani?
Ká Erről a helyről. Bármit.
Leni Ez itt egy bordély.
Polli A neve Amerikai Kastély.
Ká Ezt tudom. És az emelet?
Leni Ott van a Cenzúra.
Polli A világ írói ott kapják meg a magukét az idő kezdete óta.
Ká De kik a cenzorok?
Leni Vigyázz.
Polli Bizalmas vizekre evez.
Ká Hányan vannak még rajtam kívül?
Leni Nagyon sokan!
Polli Ha ezek a combok beszélni tudnának!
Leni Mi amputáltuk a szimbolista Artúr Emm lábát!
Polli Mi szoktattuk ópiumra Csáth Gét!
Leni Mi tettük el láb alól Edgár Elen Pét!
Polli Mindezt azért, mert nem akartak írni.
Ká Kaphatnék egy kis sót? A szakács kispórolta.
Leni Nem.
Ká Hogyhogy nem?
Polli Hogy képzeli? Ma még csak három oldalt írt.

Leni Vacsora jár. Só nem.
Ká Ugye csak viccelnek velem?
Polli Só csak az íróknak jár.
Leni A dolgozó íróknak.
Ká Akkor egyék meg maguk!
Polli Mit szólsz?
Leni Én már ettem. És te?
Polli Csipegettem odafenn egy kis kaviárt.
Leni Adjuk Zsének? Nem evett már pár napja.
Polli Úgyis fogynia kell.
Leni Hagyjuk itt?
Polli Hát persze, drágám. Előbb-utóbb úgyl megeszi valaki.

Ká.

Ká Haló... haló, hall engem? Kivel beszélek?... Én Franc Ká vagyok... Igen, az író, ha úgy tetszik... mi az, hogy az Átváltozás szar?... Kivel beszélek?... Fel akarok menni az emeletre!... Igen, most!... MI AZ, HOGY NEM LEHET?... Ne tegye le, hallja, maga vámpír? Maga kontár! Maga kézirataposó!

Ká, Pé.

Ká Letette.
Pé Mindig leteszik, uralom. Ez ugyanúgy hozzátartozik a rejtett lényeghez, mint a emlékezés vagy a felejtés.
Ká Ki maga?
Pé Marszell Pé vagyok.
Ká Mik ezek magán?
Pé A láncokra gondol, avagy az ütésnyomokra?
Ká Mindkettőre.
Pé A prostituáltak, akik fogvatartanak itt, az Amerikai Kastélyban, és akiket én csak brutális asszonyállatoknak tartok, minden nap megvernek, és láncokkal aggatnak tele, azt sugallván a szemlélőnek, hogy karácsonyfa vagyok.
Ká Szép hosszú körmondat volt.
Pé Tudom, én mondtam.
Ká És miért tették ezt önnel?
Pé Túl hosszúnak találták regényemet, amelynek én a Süteményzabálás címet adtam.
Ká Nem rémlik, hogy hallottam volna róla.
Pé Mert megváltoztatták: Az eltűnt idő nyomában címmel ruházták fel. Azóta is együtt szenvedünk íróársammal, Dzsémsz Dzsével.
Ká Mióta?
Pé Évek óta. Már nem is tudom, mikor szagoltam utoljára teába áztatott francúz süteményeket. Á! Nocsak! Rizseshús!
Ká Sótlan.
Pé Nem számít! Leviszem Dzsémsz Dzsének, biztosan változatosságot hoz neki a pacal után, amelyet folyton etetnek vele.
Ká Kérdezhetek valamit?
Pé Parancsoljon.
Ká Kik vannak az emeleten?
Pé A Cenzúra emberei, akik minden író műveit átnézik és túsarkú cipővel megtiporják. Kivéve az enyémet, mert oly hosszú.
Ká Nem sok új információ.
Pé Senki sem tud többet.

Ká És ez a Dzsé... Ő mért van ott?
Pé Megírta a világ legérthetlenebb regényét. A Cenzúra a feléig sem jutott.
Ká Minden regényt végigolvasnak?
Pé Még a ponyvát is.
Ká Hogy csinálják?
Pé Kihagynak pár oldalt, gondolom.
Ká Sokan vannak?
Pé Senki sem tudja.
Ká Valaki csak felmegy hozzájuk.
Pé A hivatalnokok, akik közvetlenül a Cenzúra alatt állnak rangban.
Ká Aha! Szóval van út a Cenzúrához! Kivel kell tárgyalnom?
Pé Van ez a Polli például akinek olyan nagymamaszaga van.
Ká Dehát ő kurva!
Pé A Cenzúra és a Prostitúció sokszor fedi egymást. Csak az egyik odatartja a szebbik felét, míg a másik dőf.
Ká Folytassa.
Pé Aztán itt van ez a Leni leány, aki az unokanővéremre emlékeztet, akinek bársonyruhái voltak, és azokban járt virágot szedni a...

Ká, Pé, Lizzi.

Lizzi Pé! Azonnal fejezze be a körmondátát!
Pé ... és persze itt van Lizzi is, aki leginkább gyermekkorom szép meséire emlékeztet. Melyikre is? A Jancsi és Juliskára.
Lizzi Úgy látom, kénytelenek vagyunk lépéseket tenni. Taposó jellegűeket.
Pé Csak tréfálkoztam, ön pedig fenyeget!
Lizzi Hová viszi azt a rizseshúst?
Pé Gondoltam, szegény Dzsé egyen már valami normálisat, hisz...
Lizzi Aki pacalról ír, egyen is pacalt!
Pé És aki francia sütikről?
Lizzi Az is!

Ká, Lizzi.

Lizzi Nos, úgy hallom, nem sokat írt ma.
Ká Maguk nem nők, hanem háрпиák.
Lizzi Csak hogy rájött.
Ká És mit csinál velem, ha nem akarok írni?
Lizzi Erre is gondoltunk. Csajok!

Ká, Lizzi, Polli, Leni, a figyelgető.

Polli Nézd meg, csillagom, jobban formában van, mint a világháború után.
Leni Engedd meg, hogy bemutassuk a figyelgetőt.
Figyelgető Nagyon örvendek. A figyelgető vagyok.
Ká Miféle hülyeség ez?
Figyelgető Én fogom figyelgetni.
Ká Biztosak benne, hogy ez beválik?
Lizzi Eddig nem volt rá panasz.
Ká Mit fog csinálni?
Polli Figyelgetni fog.
Ká Ennyi?
Leni Majd meglátod.

Ká, a figyelgető.

Ká Mondja, muszáj ezt?

Figyelgető Mit?

Ká Ezt csinálnia.

Figyelgető Ez a munkám. Figyelgetek.

Ká De mit ír közben?

Figyelgető A jelentésemet. Az emeletnek.

Ká Hogyan jutott ehhez a megtisztelő álláshoz?

Figyelgető Sokévi munka után ezzel mentett fel a Cenzúra.

Ká Miért, mit...

Ká, a figyelgető, Zsé.

Zsé Nocsak, Ká! Látom, szépen halad.

Ká Igyeszem.

Zsé És ki ez a fiatalember?

Ká Ez egy...

Figyelgető Majd én válaszolok, maga csak írjon.

Ká Ez azért mégis sok!

Figyelgető A figyelgető vagyok.

Zsé Ká, és nem is örül? Ilyen utoljára Johann Wolfgang Gének volt!

Figyelgető Rosszul tudja, dolgoztam Dzsordzs Gordon Bével is.

Zsé Micsoda nevek! Milyen kár, hogy alulképzett vagyok!

Figyelgető Nélkülem sosem lett volna kész a Don Juan!

Ká Dehát a Don Juan befejezetlen.

Figyelgető Kész lett volna, ha Lord Bé nem lett volna öngyilkos.

Ká Nem is tudtam, hogy az lett.

Zsé Miért lett öngyilkos?

Figyelgető Ne nézzen így rám, hozzá se nyúltam. No jó, egyszer, de akkor élvezte.

Ká Mit is mondott, mit dolgozott, mielőtt figyelgető lett?

Figyelgető Itt dolgoztam, mint hivatalnok.

Ká Prosti volt?

Figyelgető Köszönöm, hogy a szalonképesebb szót használta.

Zsé Bocsássák meg parasztságomat, de okádnom kell.

Ká, a figyelgető.

Figyelgető Oda kellene egy vessző.

Ká Ne nyúljon hozzám, mert megütöm.

Figyelgető Az arroganciája bántó. Akárcsak Lord Bée volt.

Ká Fenyegyet?

Figyelgető Dehogysis. Bár, lehet, hogy a borotvákat el kellene venni öntől.

Ká, a figyelgető, Zsé.

Zsé Bocsássanak meg, a gyomrom.

Figyelgető Nem az exmunkám forgatta fel?

Zsé Ugyan dehogy!

Figyelgető Akkor talán mesélhetnék a francia Pól Véhez fűződő intim viszonyomról.

Zsé Zacsót!

Ká, a figyelgető, Zsé, Lizzi, Polli, Leni.

Lizzi A kéziratáért jöttünk.

Zsé Az enyémet? Igazán?

Polli Mennyit írt ma, Ká?
Leni Sikerült befejezni?
Ká Valami teljesen újat kezdtem. Egy regényt.
Polli Miről szól?
Ká Rólam.
Lizzi Jaj ne, egy újabb Tomasz Emm!
Leni Mondd, Franc, mindent el akarsz rontani?
Lizzi Ide a kézirattal.
Zsé Majd én odaviszem!
Leni És hogyan jössz ki a figyelgetőddel?
Ká Úgy érzem, a viszonyunk megfelelően... távolságtartó.
Figyelgető Homofób.
Ká Így is fogalmazhatunk.
Lizzi Mi ez?
Ká Kezdődik a Cenzúra tánca?
Lizzi Mondja, ki az a Nyilas Misi, Ká?
Ká Micsoda? Sosem adnék ilyen hülye nevet.
Polli Akkor biztosan csak tévedés.
Leni Csak véletlen. Ugye, Zsé?
Zsé Nem értem, hogy került ez ide. Már mindenütt kerestem.
Lizzi Biztosan csak becsúszott, igaz?
Zsé Ha már ott van, nem lehetne azt is felvinni?
Polli Szerinted mit csináljunk?
Leni Adjuk meg neki, amit érdemel.
Lizzi Figyelgető, ráérsz egy percpre?
Figyelgető Ameddig Ká nem kezd el újra írni.
Lizzi Zsé, kifáradna?
Zsé Kapok enni?
Polli Nem, az evés később jön.
Leni Feltéve, ha a vesszőzés után még lesz kedve ilyesmihez.
Zsé Dehát tegnap már megvesszőztek, amikor elloptam egy szilvamagot.
Lizzi Rajta volt a szilva.
Zsé Úgysem ették volna már meg, rothadt volt.
Polli Pont ezért lopta el.
Leni Azt hiszi, nem tudunk az illegális cefrëshordóról a pincében?
Zsé Kegyelem, nem akarok verést!
Lizzi Nem úszhatja meg.
Polli Ugyan! Inkább töltsön egy éjszakát Julkával.
Zsé Neeee! A Nagy Magyar ne!
Leni Akkor hát?
Zsé Kérem, vesszőzzönek meg!
Lizzi Hát,ha tényleg ezt akarja...
Zsé Követelem!
Figyelgető Le fogja tolni a nadrágját is?
Zsé Vihetem a tulipános lavóromat? Lehet, hogy hányni fogok.
Lizzi Addig is, Ká, pihenjen egy kicsit.
Ká Önök sem pihennek.
Lizzi A Cenzúra az ördögnél is kevesebbet alszik.

Ká, Bé.

Ká Ezt nem bírom tovább, Maksz.

Bé Ugyan már! Sokkal rosszabb is lehetne.

Ká Például?

Bé Ott van például Marszell Pé. Úgy akarsz jární, haver?

Ká Még az is jobb, mint ez a nemi rabszolgaság.

Bé Ha engedsz nekik, még kefélhetsz is velük.

Ká Előbb vágnám le.

Bé Ne olyan hangosan, ezek mindent hallanak. A poloskáikkal tele van a ház.

Ká Ezt a szobát is lehallgatják?

Bé Mindet. Nézd azt a készüléket.

Ká Az egy rádió.

Bé Próbáld meg megfogni rajta a berlini híradót.

Hang1 Olyan az arcod, mint egy nagylábujj!

Hang2 Jajj!

Hang1 Tekeredj körém! Folyj rám, mint egy óra! Mint egy zongora!

Hang2 Olyanokat mondasz!

Hang1 Visítsd, hogy te vagy a legnagyobb, Salvatore!

Hang2 Visítom, te vagy a legnagyobb!

Hang1 Zseni vagy!

Hang2 Zseni vaaaaagy!

Ká Uramisten, mi ez?

Bé Ez a tizenötös szoba. Ha jól hallom, Salvador Dé van ott.

Ká Akkor is hallgathatták ezt, amikor én...

Bé Hát persze. Nyomd meg a másik gombot.

Vesszőzés hangja.

Lizzi Hozzátok be!

Figyelgető Nem üthetném még egy kicsit?

Lizzi Szörnyűbb büntetése lesz.

Hang3 Zsé! Egyetlen imádott tubákos szelencém! Pityókám! Tulipános ládám!

Zsé Julka! A Nagy Magyar!

Hang3 Bújj a mamához, Zséske!

Ká Ez a brutalitás elviselhetetlen.

Bé Van, akiről hangfelvételt is tartanak.

Ká Beszélnem kell a Cenzúra embereivel.

Bé Mit mondanál?

Ká Azt, hogy inkább egy sort sem írok többet, csak engedjenek haza.

Bé Hogyan akarsz beszélni?

Ká Felmegyek!

Ká kirohan, majd kisvártatva visszatér.

Ká Nem lehet felmenni.

Bé Nem.

Ká Miért?

Bé Mert a Cenzúra láthatatlan és elérhetetlen. A lépcső sehova se vezet.

Lizzi, Ká, Bé.

Lizzi Elég a dumából, Bé! Miért nem írsz inkább?

Bé Csak felvilágosító órát tartok.

Lizzi Miért nem tartasz pásztorórát?

Bé Arra is sor kerülhet.

Lizzi A kötelek a nyolcasban vannak.
Bé Ott találkozunk.

Lizzi, Ká.

Ká Nos, mit mond az önök arctalan Cenzúrája?

Lizzi Még nem írták meg a jelentésüket.

Ká Addig elmehetek vécére?

Lizzi Bezártuk az összes klotyót.

Ká Miért?

Lizzi Hogy átérezze a szorongatott helyzetet.

Ká Ez kínzás?

Lizzi Ez az első jó szó, ami ma eszébe jut.

Ká Ez meg az ön első bájos megmozdulása.

Ká, Lizzi, Polli, Leni, a figyelgető.

Polli Ime!

Leni A jelentés!

Lizzi Hadd lám.

Polli Szerintem sok igazság van benne.

Leni Egészen kiváló jellemzés.

Lizzi A legjobb jelentés, amit valaha is olvastam.

Ká Megtudhatnám, mi áll benne?

Polli Hogy új fejezetet nyit az irodalomban.

Leni Meglepő és megrázó fejezetet.

Lizzi Aminek valami olyan nevet lehetne adni, hogy... fos.

Polli Hulladék.

Leni Szemét.

Polli És ez a cím!

Leni Per? Ká, ez pocsék!

Lizzi Át kell írnia az egészet. Először is a saját neve nem szerepelhet főszereplőként.

Polli És ez a letartóztatás!

Leni Az én nevemet pedig követelem, hogy húzd ki.

Ká Elég volt! Ez nektek cenzúra? Ez nektek kritika? Egy olyan intézmény, amelynek az egyetlen tankönyve a Káma Szutra?

Lizzi Az egy jó könyv.

Ká Csak alázni tudjátok az embert! Nevetségesek vagytok. Leírt bármelyikőtök is egyetlen szót életében?

Polli Én személy szerint nem tudok írni.

Leni Én sem. De számít ez?

Lizzi Figyelgető, mit szólsz te ehhez?

Figyelgető Majd én ráncba szedem.

Ká Ó, igen, majdnem elfeledkeztem a kisegítőitekről! Stricik és hímrinyók. Ezt nevezitek ti Cenzúranak? Kíváncsi lennék, ki ül az emeleten. De Sade márki?

Leni Ő is csak alhivatalnok, a papírmunkával foglalkozik.

Ká Én végeztem.

Lizzi Hogy érti ezt?

Ká Haza akarok menni.

Polli Azért gondolja meg, Ká. A következmények.

Leni Ennek nagyon rossz vége lehet.

Ká Egy csapat kurva fenyegeti Franc Kát?

Lizzi Nem ír? Végleges a döntése?

Ká Végleges.
Figyelgető Mit ír elő ilyenkor a szabályzat?
Polli Nos, Marszell Pé láncra verve az emlékeivel...
Leni Dzsémsz Dzsé pacalt eszik...
Lizzi Önt pedig, Franc Ká, perbe fogjuk. Azonnali hatállyal.

Ká, Bé, Zsé.

Bé Nos, mi történt? Jó az új regényed?
Ká Nem tetszett nekik.
Bé Na, biztosan nem így fogalmaztak.
Ká Perbe fogtak.
Bé Dehát az kijátszható! Perhalasztás, látszólagos felmentés...
Zsé Járhatott volna rosszabbul. Ady Enek a fülébe forró ólmot öntöttek, a nyakába meg egy táblát akasztottak: ÉN VAGYOK AZ ÚJ, AZ ÉNEKES VAZUL!
Bé Zsé, gondolja, ez megnyugtató?
Ká Végigcsinálom a pert.
Zsé Valamikor engem is bepereltek.
Ká Miért?
Zsé Valami zűrök támadtak Az Isten háta mögött miatt.
Ká És hogy áll az ügye?
Zsé Nem tudom, nem járhatok a tárgyalásokra.
Ká Miért?
Zsé Mert bőfentettem az egyik kihallgatáson. Hagymaszagút.
Ká Vannak ügyvédjei? Mióta tart a per?
Zsé Sejtelmem sincs.
Ká Mondja, Zsé, tud ön valamit egyáltalán?
Zsé Éhes vagyok.
Ká Bé, mi a helyzet azzal, amit említettél?
Bé Elméletileg a végtelenségig lehet nyújtani egy pert. Vagy látszólagosan felmenteted magad.
Ká Mondanál valami olyat, amit én nem írtam meg?
Bé Ezt te írtad? Akkor én honnan tudom?
Zsé Én ezt nem értem.
Ká Meg vagyok lepve. És mi a helyzet a végleges felmentéssel?
Bé Ne nevettesd ki magad, Ká! Olyan nincs.
Megcsörren a telefon.
Bé Halló... igen, én vagyok... Ká, az emeletről üzenik, hogy a végleges felmentés létezik, és hogy én hülyeségeket beszélek. Ja, meg hogy felmentenek, ha átírod azt a szart.
Ká Ide velem! Ha én ezt átírom, kedves emeleten ücsörgő tumorfoszlányok, akkor meg is eszem. Talán megnézhetik, ha emésztés és bélutazás után a fejükre... – Letette.
Bé Mert nem voltál kedves.
Ká Fel fogom gyújtani ezt a kócerájt.
Bé Túl tragikusan fogod fel.
Megcsörren a telefon.
Zsé Igen... Móricz Zsé vagyok, a magyar író... jó, jó, akkor csak magyar... igen? Köszönjük.
Ká Mi van már megint?
Zsé Azt mondják, kezdődik a tárgyalása.
Bé Ez gyorsan ment.
Ká Induljunk. Majd én...
Zsé Van egy bökkenő.
Ká Mi az?
Zsé Azt is mondták, hogy maga nem jöhet föl.

Ká MI AZ, HOGY NEM!

Bé Ká, a kiabálásnak nincs értelme.

Ká, Bé, Zsé, a figyelgető.

Figyelgető Nem sietnek?

Bé Nocsak, a figyelgető!

Figyelgető Ó, Bé, később ráérsz egy kávéra?

Bé Persze!

Figyelgető Elbeszélgetnénk az új novelláidról.

Zsé Azt hiszem, rosszul vagyok.

Ká Azt hallottam, nem lehetek ott a saját tárgyalásomon.

Figyelgető Eszerint kezdi megtalálni a megfelelő hírcsatornákat.

Ká Miért?

Figyelgető Mert ez az ön tárgyalása.

Ká Ez nem tesz jogosulttá az otlétre?

Figyelgető Buta fiú.

Ká Mi az ördögöt csináljak addig?

Figyelgető Ittmaradjak önnel?

Ká Isten ments.

Figyelgető Akkor hallgatózzon a tárgyalóterem szellőzőjében.

Ká Az merre van?

Figyelgető Azt nem mondhatom el.

Ká Vécére elmehetek?

Figyelgető Még mindig be vannak zárva.

Ká Kinél van a kulcs?

Figyelgető Nálam.

Ká, Pé.

Pé Jó estét. Nem hagyták itt mégis azt a rizseshúst, amelytől oly hevesen fósztottak meg a minap?

Ká Sajnos nem.

Pé Idegesnek látszik.

Ká Éppen folyik a tárgyalásom.

Pé Mi okból?

Ká Nem akartam tovább írni.

Pé Furcsa, az embert akkor is megbüntetik, ha sokat ír, és akkor is, ha nem. A cenzúra szempontjából nincs jó döntés.

Ká Önnek volt tárgyalása?

Pé Még mindig folyik a perem, ez csak az előzetes büntetés.

Ká Erről nem beszélt eddig.

Pé Számomra kimondhatatlan szégyen egy efféle affér. Tudja, én arisztokrata vagyok. Van egy cigarettája?

Ká Vigye az egész dobozzal.

Pé Ó, Dzsémsz Dzsé el lesz ragadtatva!

Ké És önnek mióta húzódik a pere?

Pé Húsz éve is megvan már.

Ká Mindig ilyen sokáig tart?

Pé Nem. Federikó Garszia Ellnek csak egy órás volt.

Ká Aztán mi történt vele?

Pé Kivégezték, mert túl sok spanyol népi elemet alkalmazott a Torreádorsiratóban, és mert annak címét nem akarta Labdarúgósiratóra cserélni. Most, ha megbocsát...

Ká, Pé, Lizzi, Polli, Leni, Zsé, Bé.

Lizzi Álljon meg, Marszell Pé! Még szükség lehet magára.

Pé Fáradt vagyok. A láncok miatt.

Polli Ennyit még kibír.

Ká Mi a helyzet a tárgyalással?

Leni Pár perc és vége.

Lizzi Azért jöttünk, hogy aláírassuk a vallomását.

Polli Nem nagy dolog.

Leni Át kell írnod a Pert!

Bé Ha nem írod át, Ká, megteszik ők.

Zsé Az én novelláimat nem akarják átírni?

Lizzi Azok menthetetlenek, Zsé.

Polli Különben is, útban van, üljön le!

Zsé Nem tudok. A fenekem nincs jó állapotban.

Leni Nincs több lehetőséged, Ká.

Ká Belátom, a szöveg nem tökéletes.

Lizzi Na látja, ez a beszéd!

Ká Itt-ott talán nagyon pocsek.

Polli Itt írja alá.

Ká De akkor sem írom alá, ha megerősökoltatnak ezzel a kifigyelővel vagy mivel!

Figyelgető Ez nem az én műfajom! Én gyengéd szerető vagyok.

Zsé Kérnék szépen egy zacskót!

Leni Ez az utolsó szavad, Ká?

Ká A legeslegutolsó.

Lizzi Makacs egy ember.

Leni Én mindig mondtam, hogy keményfejű.

Lizzi Ez esetben halálra ítéljük.

Polli Nekem tetszik az ötlet.

Leni Vesszen.

Lizzi Hozd be a mérgeket, figyelgető!

Polli Mi liberálisak vagyunk, Ká.

Leni Megengedjük, hogy válassz.

Bé Nyugi, Ká, sokkal rosszabb is lehetne.

Pé Valóban... pacalt enni minden nap... ön szerencsés.

Lizzi Mi az a zsebében, Pé?

Pé A mellkasi tumorom.

Polli Szerintem cigaretta.

Pé Szent ég, nem értem, hogy került ez ide!

Ká És Maksz... hogyan lehetne még rosszabb?

Bé Ezt nem tudom. De biztosan lehetne.

Figyelgető Ime!

Lizzi Nos, a kék lassan hat, de fájdalommentes.

Polli A fehér gyors, de fájdalmas.

Ká És a piros?

Leni Az bizonytalan idő múlva hat.

Ká Az mennyi?

Lizzi Ti használtátok már, lányok?

Polli Soha.

Leni Én sem. Figyelgető?

Figyelgető Azt hiszem, Oszkár Vével. Aztán meglógott tőlem valami angol arisztokratával. Ki tudja, mikor halt meg...

Ká Leülhetek?
Lizzi Azt csinál, amit akar.
Ká A pirosat választom.
Lizzi Az ön döntése.
Ká Fájni fog?
Lizzi Fogalmam sincs.
Ká Maksz! Végrendelkezhettek?
Leni Ha akarsz.
Bé Parancsolj, Ká.
Ká Égesd el őket. Nem akarom, hogy kritikusok és műértők csámcsogjonak rajtuk. Nem akarom, hogy elemezzék és iskolákban tanítsák őket.
Bé Elégetni, Ká? Jól meggondoltad?
Ká Ígérd meg.
Bé Kapjak szifilisz, ha nem teszem meg.
Zsé Ady E is ezt mondta...
Lizzi Ne pusmogjonak. Érez valamit, Ká?
Ká Parfümillatot.
Polli Nem vall haldoklóra.
Leni Abban méreg van egyáltalán?
Ká Nem a méreg számít. A szégyenem úgyis túléli a világirodalmat.
Lizzi Mondja, hogy érzi magát?
Ká Meglehetősen jól. Csak unatkozom.
Polli Higgye el, csillagom, mi is.
Ká Nem tudok segíteni.
Leni Szerintem sokkal egyszerűbb lett volna főbelőni.
Figyelgető Maradt a szadomazo készletemből két kalapács és egy körömtépő. Hozzam?
Zsé Mutassák be neki Julkát, a Nagy Magyart unaloműzőnek.
Pé Most min mereng? Fogadni mernék, hogy gyermekkorra jár az eszében, és az édesanyja furcsa sütményei...
Bé Nem mereng. Ez meghalt.
Lizzi Már épp aggódtam.
Polli Valaki vigye el a hullát.
Figyelgető Majd én.
Leni Talán ez nem a legjobb ötlet.
Bé Asszisztáltunk a gyilkossághoz. Most valami jár nekünk.
Lizzi Mindjárt megkapod a magadét, Bé. A Per lapjaival foglak fojtogatni, miközben megmászod a dombjaimat!
Pé De ha neki jár valami, akkor nekem is!
Polli Vén kéjenc!
Pé Nem jár már az én eszem a bujaságon!
Lizzi Ezt tizen-párezer oldal után valahogy értem is.
Polli Megtarthatod a cigarettát, és holnap franciasalátát kapsz ebédre. Rendben lesz így?
Pé Túl nagy kegy ez egy leláncolt írónak!
Zsé És én? És én?
Leni Talán elintézhetnénk a Halhatatlan darázs újrakiadását.
Zsé Annak a címe Légy jó mindhalálig.
Leni Nem mindegy?
Zsé De... igen, mindegy. De nem lehetne átnézetni az új kéziratomat odafenn?
Lizzi De, miért is ne?
Polli Lizzi, hisz azt mondták, meg se próbáljunk felvinni tőle bármit is.
Leni Úgy fog járni, mint Jókai Emm, akit a Kőszívű ember fiával végeztek ki...

Zsé Meggondoltam magam! Eltekinthetünk tőle.

Lizzi Remek, Zsé, ön fejlődőképes! Most pedig munkára! Figyelgető! Új kiszemeltünk Tomasz Emm!

Polli Zsé! Pucolja ki a hármast! Valaki összeondózta a padlót!

Leni Pé! A pincébe! A pacal már tálalva!

Lizzi Bé! A novellaciklusod egy rakás szar! Átírni!

Polli Mindent átírni!

Leni Mindent kihúzni!

3

Akasztófa alatt sem csügged el még
Vár rá a mész, hogy azzal bemeszeljék
Az élete hajszálvékony fonálon
De nőre gondol még. Mi mást csináljon?
Akasztófa alatt is él a vágy
Hja, mert ez a nemi rabszolgaság.
Eladták már, elszállt a gyors gyönyör
A júdáspénzt a nőnél látja már
S megérte lassanként a vén számár:
Az asszony gödre néki sírgödör.
S akárhogy őryöng és dühöng napestig
Ha jó az éj, megint fölülre fekszik.